Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	Asra below/namediinventor; I hereby, declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、目つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	TRANSMISSION BANDWIDTH CONTROL
	DEVICE
上記発明の明細掛はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
ロ の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPC 下国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Languag : Declarati n

(日本語宣言書)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,

Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States

listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPC下国際出願について、同第は19条(a)一(d)項以は第3365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願によりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCで国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed. **Priority Not Claimed** Prior Foreign Application(s). 優先権主張なし 外国での先行出願 2003-024950 Japan: (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (番号): (出願日/月/年) (国名) (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (出願日/月/年) (番号) (国名) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米 119(e) of any United States provisional application(s) fisted below. 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。 (Application No:) (Filing:Date) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願番号) (出願日) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法 典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 application is not disclosed in the prior United States or PCT 3.5.編第1 1 2.条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又は international application in the manner provided by the first paragraph P.C.T国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日または、PCT国際出願日との間の期間中に入手 of Titlé 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in された情報で、連邦規則法典第13:7編規則が、506に定義された特許 Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became 性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。 available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application. (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Application No.) (Filing;Date) (現況: 特許許可、係属中、放棄) (出願番号). (出願日) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Filing-Date) (Application No:) (現況: 特許許可、係属中、放棄) (出願番号) (出願日) I hereby declare that all statements made herein of my own ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり knowledge are true and that all statements made on information は、ここになっていた場合ののでは、真実であると信じられることを を宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge, that willful false statements and the 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若じぐはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま like so made are purishable by fine or imprisonment, or both, under Section:1001 of Title 18 of the United States Code and that such たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、こごに宣言する。 willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Aaron:B: Karas; #18,923; Samson Helfgott; #23,072; Linda:S. Chan; #42;400; Michael Markowitz, #30,659; Brian S: Myers, #46,947; Harris A. Wolin, #39,432; Shahan:Islam; #32;507; Serie: Mosoff: #25,900; Einma: Shleifer; #29;734; and Thomas: J: Bean; #44;528...

Send Correspondence to: Katten Muchin Zavis Rosenman

575 Madison Avenue New York, NY 10022-2585

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone, Calls. to: (name and telephone number)

the responsible attorney, or

to Samson Helfgott at (212) 940-8800

Docket:

唯一または第一発明者氏名.		Fulliname; of sole or first inventor Akiko: OKAMURA.	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
住所	I V	Residence	
		Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
・ 郵便の宛先:		Post Office Address:	
		c/o Fบับกรบาเมศเรียง 1-1, Kamikodanaka 4-chome, N	akahara∸ku,
		Kawasaki÷shi, Kanagawa 211−8588 Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full:name:of:second joint inventor, if any Koji:NAKAMICHI:	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor sisignature	Date
			1.15
		Residence	
		Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship	
—·-		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
1		c/o.FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, N	lakahara-ku,
		Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan	
(第三以下の共同発明者についても同様に託すること)	はし、署名を	(Simply similar information and signature for third joint inventors)	and subseque

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any Hitoshi YAMADA
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先	-	Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku,
		Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Akira NAGATA
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku,
		Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any Katsuichi NAKAMURA
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
住所		Residence Yokohama, Japan
国籍	7 (34-44)	Japanese
郵便の宛先		Post Office Address: c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES
		LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku
		Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any Seiji NOMIYAMA
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature Date
住所		Residence Yokohama, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan

第七共同発明者がいる場合、その氏名	名	Full name of seventh joint inventor, if any Mitsunori FUKAZAWA
第七共同発明者の署名	日付	Seventh inventor's signature Date 不 方如. 22, 2004
住所	-	Residence
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第八共同発明者がいる場合、その氏名	ž	Full name of eighth joint inventor, if any Nobuhiro KAWAMURA
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature NORWHIRO CONSONUS DA
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍	:	Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第九共同発明者がいる場合、その氏名	ž	Full name of ninth joint inventor, if any Sugiko ITAGAKI
第九共同発明者の署名	日付	Ninth inventor's signature Date Sugiko Itaqaki Jan. 19, 2004
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第十共同発明者がいる場合、その氏名	Ž	Full name of tenth joint inventor, if any Takashi IWASAKI
第十共同発明者の署名	日付	Tenth inventor's signature Date
住所 .		Residence Yokohama Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan
		. Octobrana 3m, ramagana 222 0033 Japan

Declarati n and P w r of Att rney for Pat nt Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、日つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original; first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	TRANSMISSION BANDWIDTH CONTROL
	DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記: 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japan s Languag D claration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor s certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box,

or any patent issued thereon.

いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		•	Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-024950	Japan	31/01/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	_ "
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number)	(0	(Day Marsh Mars Elad)	·
(番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) ⁻ (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項((Application No.)	·	I hereby claim the benefit under Title 119(e) of any United States provision	nal application(s) listed below.
(出願番号)	(Filing Date) (出願日)	colored et et :	(Filing Date) (出願日)
を主張する。また、本出願の各 35編第112条第1段に規定 PCT国際出願に開示されてい 出願日と本国内出願日またはF された情報で、連邦規則法典第	5、その同第365条(c)に基づく利益 特許請求の範囲の主題が、米国法典第 民された態様で、先行する米国出願又は かない場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 37編規則1.56に定義された特許 「開示義務があることを承認する。	International application designating the and, insofar as the subject matter of eapplication is not disclosed in the prior International application in the manner of Title 35, United States Code Section to disclose information which is materially as a code of Federal Regulation available between the filing date of the national or PCT International filing date.	each of the claims of this r United States or PCT r provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty erial to patentability as defined in ons, Section 1.56 which became e prior application and the
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abando	
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、放	坟棄) .
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現况 : 特許許可、係属中、放	
且つ情報と信ずることに基づく! を宣言し、さらに、故意に虚偽。 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのようっ たはそれに対して発行されるい。	身の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 、罰金または拘禁、若しくはその両弟 な故意による虚偽の陳述は、本出顧ま かなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements may knowledge are true and that all statem and belief are believed to be true; an were made with the knowledge that will like so made are punishable by fine Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may jeopardize or any natural is and those.	nents made on information at further that these statements illful false statements and the or imprisonment, or both, under States Code and that such

Page 2 of 5

Japan s Languag D claration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and resistantion purpher)

connected therewith (list name and registration number). Aaron B. Karas, #18,923; Samson Helfgott, #23,072; Linda S. Chan, #42,400; Michael Markowitz, #30,659; Brian S. Myers, #46,947; Harris A. Wolin, #39,432; Shahan Islam , #32,507; Serle Mosoff #25,900; Emma Shleifer, #29,734; and Thomas J. Bean, #44,528. 書類送付先 Send Correspondence to: Katten Muchin Zavis Rosenman 575 Madison Avenue New York, NY 10022-2585 直通電話連絡先: (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) the responsible attorney, or to Samson Helfgott at (212) 940-8800 Docket: 唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Akiko OKAMURA 発明者の署名 日付 Inventor s signature Date kamura JAN 21, 2004 住所 Residence Kawasaki. Japan 国籍 Citizenship Japanese 郵便の宛先 Post Office Address

c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Karnikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any Koii NAKAMICHI 第二共同発明者の署名 日付 Second inventor s signature Date 住所 Residence Kawasaki, Japan 国籍 Citizenship Japanese 郵便の宛先 Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)

(Simply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)

第三世同路明子がいて担へ てのでた		
第三共同発明者がいる場合、その氏名	-	Full name of third joint inventor, if any Hitoshi YAMADA
第三共同発明者の署名	日付	
	-17	91
住所		Aitoshi Jamada Jan. 21, 2004
		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c∕o FUJITSU LIMITED, 1−1, Kamikodanaka 4−chome, Nakahara−ku,
		Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any
		Akira NAGATA
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor s signature Date
	1	ライロ 男 Jan.19,20d
住所		Residence
		Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship
•		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku,
		Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any
		Katsuichi NAKAMURA
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor signature Date
·		Ald 1. Wolfing 1. 19:2004
住所		Residence
	•	Yokohama, Japan
国籍		
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address: c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES
		LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku
		Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any
		Seiji NOMIYAMA
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor s signature Date
		野見山 誠次 Jan.19,2004
主所		Residence
		Yokohama, Japan
国籍		Citizenship
Co tree on the cl.		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan
		. o.containa siii, managawa 222 0033 Japan

第七共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of seventh joint inventor, if any Mitsunori FUKAZAWA
第七共同発明者の署名	日付	Seventh inventor s signature Date
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor, if any Nobuhiko KAWAMURA
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor s signature Date
住所		Residence Kawasaki, Japan `
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第九共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of ninth joint inventor, if any Sugiko ITAGAKI
第九共同発明者の署名	日付	Ninth inventor s signature Date
住所	·	Residence Kawasaki, Japan
国籍	- 3	Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第十共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of tenth joint inventor, if any Takashi IWASAKI
第十共同発明者の署名	日付	Tenth inventor's signature Date Jan, 19, 2004
住所		Residence Yokohama, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU NETWORK TECHNOLOGIES LIMITED, 9-18, Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, Isnan
		Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033 Japan